

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12.)
Fiume, Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzárta előtt 229.)

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

KIÖFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre 28 kor. | Negyed évre 7— kor.
Fél évre 14 " | Egy óra 2.40 "
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 8 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések 6 hasábos polt sorja 60 fill.

Törvényesen működik-e Fiumében a határrendőrség? A közigazgatási bíróság döntése.

II.

A panasznak második, a határrendőrségről szóló törvény végrehajtására vonatkozó utasítás ellen irányuló része pedig azért alaptalan, mert ennek a szakasznak első bekezdése, mely a rendőri büntető ügyekben hozott ítéletek ellen való felelbezés esetén a másodfoku hatóság megjelöléséről szól, lényegileg véve nem is rendelkezik, hanem csak utmutatás arra nézve, hogy a határszéli rendőrnkapitányságnak rendőri büntető ügyekben hozott elsőfoku ítéletei ellen másodfokon a kormányzói tanácshoz van felelbezésnek helye.

Az erre vonatkozó 6990/1910. M. E. számú rendelet a közigazgatás egyszerűsítéséről szóló 1901. évi XX. t.-cikknek a rendőri büntető bírászkodásra és a kihágási büntetéspénzekre vonatkozó rendelkezéseket tartalmazó 13—24. szakaszainak Fiume városban és kerületében való életbeléptetéséről szól és 2. §-ában tényleg akkép rendelkezik, amint a most megátámadott rendelet utmutatásul felhívja.

Ez a rendelkezés pedig törvényes, mert az 1901. évi XX. t.-c. 40. §-ában a minisztérium felhatalmaztatott arra, hogy ezt a törvényt és így ennek a rendőri bírászkodásra vonatkozó rendelkezéseit is, Fiume városban és kerületében az ottani viszonyok figyelembe vételével rendeleti uton külön léptesse életbe. Az ottani viszonyok figyelembe vételére szóló külön felhatalmazás pedig felhatalmazza a minisztériumot arra, hogy — ha a fiumei viszonyoknak így találja megfelelőnek — a Fiumében való külön életbe léptetésnél a törvény egyes rendelkezései alól kivételt tegyen.

A minisztérium tehát törvényesen nyert felhatalmazás alapján rendelkezett 6990/1910. M. E. sz. rendeletében akkép, hogy a Fiume városban és kerületében történt életbeléptetésnél kivételt tett a kihágások egy részére nézve az 1901. évi XX. t.-c. 13. §-ában foglalt az alól a rendelkezés alól, hogy a rendőri büntető bírászkodást törvényhatósági joggal felruházott városokban másodfokon a tanács gyakorolja és akkép rendelkezett, hogy ezekben a másodfoku bírászkodást a kormányzói tanács gyakorolja.

Mint hogy pedig a rendőri büntető bírászkodás általános szabályozása a határszéli rendőrnkapitányság rendőri büntető bírászkodására is vonatkozik: a másodfoku rendőri büntető bíráságnak Fiume városban és kerületében törvényes felhatalmazás alap-

ján történt meghatározása kihat az ottani határszéli rendőrnkapitányság rendőri büntető bírászkodására is.

Következésképen a városi közegek, jelesül a tanács törvényes hatáskörének törvényellenes sérelméül nem minősül az, hogy a határszéli rendőrnkapitányságnak rendőri büntető ügyekben hozott határozatai ellen másodfokon nem a városi, hanem a kormányzói tanácshoz van felelbezésnek helye. Itt megjegyzi a bíróság azt is, hogy a külföldieknek a magyar korona országai területén való lakhatásáról szóló 1903. évi V. t.-c. végrehajtására vonatkozó utasítás 28. §-ának a rendőri büntető bírászkodásra vonatkozó hasonló rendelkezését a panaszló külön meg sem támadja.

Ha pedig nem törvényellenes a miniszternek az a rendelkezése, amelyen a határszéli rendőrnkapitányság hatáskörébe tartozó rendőri büntető ügyekben a kormányzói tanács másodfoku hatóságként való hatásköre alapul: akkor nem lehet megtagadni a törvényességet a miniszternek a szóban levő 34. §. második bekezdésében foglalt attól a rendelkezéstől sem, mellyel a határszéli rendőrnkapitányságnak kitiltás és eltoloncolás tárgyában hozott határozatai esetén másodfoku hatóságul szintén a kormányzói tanácsot állapítja meg, mert:

az bizonyos, hogy a törvény azt akarja, hogy a határszéli rendőrnkapitányság hatáskörébe tartozó rendőri büntető ügyekben, valamint a kitiltás és eltoloncolás kérdésében a másodfoku hatóság is egy és ugyanaz legyen.

Tehát a törvény akaratának érvényesülése kívánja meg, hogy ha a határszéli rendőrnkapitányság a rendőri büntető ügyek

ben hozott ítéletei ellen már a korábbi 6990/1910. M. E. számú rendelet 2. §-a B.) pontja általános és törvényes rendelkezése alapján a kormányzói tanácshoz van helye a felelbezésnek: akkor a kitiltás és eltoloncolás tárgyában hozott határozatai ellen beadott felelbezések elbírálása is a kormányzói tanács hatáskörébe tartozzék.

És minthogy a határrendészeti teendők ellátását az 1903. évi VIII. t.-cikkkel az állami főhatalom a saját igazgatása körébe vonta: a közigazgatásnak ezen a területén az önkormányzati hatóságok csakis átruházott hatáskörben járhatnak el.

Tehát még akkor is, ha az elsőfokon önkormányzati hatóság volna hivataott határozni: Fiumében: a statutum 121. §-a, valamint a Fiumében szervezendő középfoku közigazgatási hatóságról szóló 1901. évi IX. t.-c. 3. §-a és az e törvény életbe léptetése tárgyában kiadott rendelet értelmében a másodfoku hatóságot a kormányzói tanácsnak kellene gyakorolnia.

Következésképen a belügyminiszter 3800/1913. számú rendeletéhez tartozó utasítás 34. §-a annyira összhangban van azokkal az általános, törvényes jogszabályokkal is, melyek Fiumében a középfoku közigazgatási hatóságot szervezték, hogyha a belügyminiszter a fenti utasításban a középfoku hatóságot expressis verbis meg se jelölte volna: abból, hogy a kihágási bírászkodásban az államrendészeti természetű kihágásokra nézve középső forumul a kormányzói tanácsot jelölte meg, logikailag az is következett volna, hogy a kormányzói tanács járjon el a kitiltási és toloncolási ügyekben is.

Ezért a fiumei állandó bizottmány panaszának helyt adni nem lehet.

Az orosz offenzívát befejezettnek tekinthetjük

Csapataink megvédték összes hadállásaikat. - Az oroszok 70,000 halottat és sebesültet és 6,000 foglyot veszítettek. - Montenegro-ban beszüntették az ellenségeskedést. - A fegyverletételt 14 napig fog eltartani.

Orosz harcár.

VEZÉRKADONK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jan. 19. (Hivatalos.) Mivel tegnap sem volt jelentősebb esemény, a Keletgaliciában és a besszarábiai határon lefolyt újévi csatát, melyről a napi jelentések könnyen érthető okokból nem közölhettek részletes adatokat, befejezettnek tekinthetjük. Fegyvereink egy százhar-

minc kilométer szélességű harctér minden pontján teljes győzelmet arattak. Minden diéséret felett álló gyalogságunk, az összes döntő harcok alaptényezője, a tüzéség nagyon megértő és ügyes támogatása mellett az összes hadállásokat megvédtte a helyenként gyakran sokszoros tulerőben levő ellenséggel szemben. Az Ausztria északkeleti részében lefolyt nagy újévi csata múlt évi december 24-én kezdődött és csak egyes na-

pokon beállott harci szünetekkel megszakítva, január 15-éig, tehát összesen huszonnégy napig tartott. Ezen idő alatt számos ezred tizenhét napon át állt a leghevesebb harcban. Az orosz hadvezetőséget déli hadseregének támadásainál nagy politikai és katonai célok irányították. E céloknak megfelelően nagyok voltak az embertömegek is, melyeket az ellenség harcveronalaink ellen küldött. Az oroszok a legesekélyebb eredmény elérése nélkül legalább HETVEN EZER EMBERT ÁLDOTTAK FEL HALOTTAKBAN ÉS SEBESÜLTEKBEN és közel 6000 harcosukat fogtuk el. A csapatok összeállítását tekintve, az újévi csatában kivívott győzelemben része van a monarchia összes népeinek. Az ellenség Keletgaliciában újra erősítéseket von össze.

Egyébként északkeleten nincs különösebb esemény.

Höfer altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jan. 19. A nagy főhadiszállás jelenti: Deunkofnál (Rigától délre) és Widsytól délre a sörtétség és hóvihár védelme alatt sikerült az oroszoknak előretolt kis német őrségeken rajtaütetni és azokat szétszórni.

A legfőbb hadvezetőség.

AZ OROSZOK UJ TÁMADÁSRA KÉSZÜLNEK?

BUDAPEST, jan. 19. A sajtóhadiszállásról jelentik: Az oroszok nagy megerősítéseket vonnak össze Keletgaliciában. Feltehető, hogy legközelebb megújítják támadásaikat.

AZ OROSZOK BESZÜNTETTEK AZ OFFENZIVÁT?

HÁGA, jan. 19. Pétervári jelentések szerint az oroszok legközelebb beszüntetik az offenzívát a besszarábiai határon, mert ez az offenzíva nem hozta meg azt a várt eredményt, hogy nagyobb osztrák-magyar és német haderőt vonjon el a balkáni hadszíntérről.

Balkáni harctér.

VEHÉRKABUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jan. 19. (Hivatalos). A montenegrói hadsereg fegyverletételének szabályozására irányuló tárgyalások tegnap délután megkezdődtek. Csapataink, amelyek időközben megszállták Virpazart és Rijekát, beszüntették az ellenségeskedéseket.

Höfer altábornagy.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jan. 19. A nagy főhadiszállás jelenti: Semmi ujság.

A legfőbb hadvezetőség.

NIKITA LEVELE KIRÁLYUNKHOZ.

BÉCS, jan. 19. Megbízható helyről jelentik, hogy Nikita január 13-án levelet írt királyunknak.

HOL LESZNEK A BÉKETÁRGYALÁSOK?

BÉCS, jan. 19. Jól értesült helyről jelentik: A Montenegroval való béketárgyalások valószínűleg a harctér egyik helységében fognak lefolyni. Montenegro önkéntes meghódolása után ezek a tárgyalások minden valószínűség szerint eredményhez is fognak vezetni, de az sem lehetetlen, hogy a tárgyalások valamelyik pontnál meg is akadhatnak és ezt az eshetőséget sem szabad teljesen szem elől téveszteni.

MIT MOND AZ OLASZ KÖZVELEMÉNY?

LUGANO, jan. 19. Olaszország közvéleménye helyesli Montenegró lépését. Ebben a felfogásban nagy része van annak is, hogy Olaszország nem igyekezett csapatok küldésével Montenegró összeomlását fel tartóztatni.

OLASZORSZÁGBAN ELŐRE TUDTAK MONTENEGRO KAPITULÁCIÓJÁRÓL

LUGANO, jan. 19. Montenegró kapitulációjáról római vezető körök előre tudhattak. A montenegrói ajánlat előtt nagy diplomáciai sürgős-forgás volt észrevehető.

Olasz harctér.

VEHÉRKABUNK JELENTÉSE.

BUDAPEST, jan. 19. (Hivatalos). A helyzet változatlan. A Dolomitokban, a tolméini hídfőnél és a görzi szakaszon helyenként élénkebb tüzéségi harc folyt. Az ellenségnek az említett hídfő elleni kisebbszerű vállalkozásait és a Monte San Michele északi lejtőjén levő állásaink ellen intézett támadásait visszautasítottuk.

Höfer altábornagy.

NAGY TÜNTETÉSEK MILANOBAN.

LUGANO, jan. 19. Milanóban nagy tüntetéseket rendeztek a háborúcsináló lapok és agitátorok ellen. A tüntetések indító okát a montenegrói fegyverletétel képezte.

OLASZORSZÁG KONSTERNÁCIÓJA A MONTENEGROÍ ESEMÉNYEK MIATT

LUGANO, jan. 19. Montenegró kapitulációja leirhatatlanul nagy hatást és óriási gabalyodást okozott az olasz politikusok között. A Secolo azt írja, hogy katonai szempontból nincs annak jelentősége, vajjon Montenegró tovább harcol-e, vagy nem, de kétségtelen, hogy a kapituláció megnehezíti az albániai helyzetet és megfontolandó, hogy Olaszország tovább folytassa-e az Adria tulsó partjain megkezdett készülődéseit, vagy pedig teljesen megszüntesse ezeket a félrendszabályokat, melyek csak arra volnának alkalmasak, hogy Olaszországot egy újabb vereségnek tegyék ki. A lap politikai munkatársának már egészen más a véleménye. Szerinte Montenegró tovább küzdhetett volna, de Nikita elárulta a szövetségesek ügyét. A Lovesen eleste még nem szolgált elég okot a kapitulációra. Ha Nikita a feltétlen megadásra határozta el magát, úgy ennek csak az lehet az oka, hogy közismert diplomáciai ravaszágával már régebbi óta tárgyal a központi hatalmakkal és bizonyos előnyöket eszközölt ki a maga számára.

OLASZORSZÁG EL AKAR SZAKADNI AZ ÁNTÁNTTÓL?

LUGANO, jan. 19. Rómában nagy zűrzavar uralkodik. Egymást érik a miniszteri tanácskozások, amelyekben a király is megszokott jelenni. E tanácskozásokon arról folyik szó, hogy Olaszország megszakítsa-e, vagy nem az ántánttal való viszonyát. A szocialisták és a radikálisok élesen támadják a Salandra kormányt.

OLASZORSZÁG VISSZAVONUL ALBÁNIÁBÓL?

GENF, jan. 19. Párisban mély benyomást kelt az a hír, hogy Olaszország követni akarja a gallipolii angol példát és ki akarja vonni csapatait Albániából, mert belátja, hogy Albániában csakis az ántánt egyesült csapatai fejthetnék ki tartósabb ellenállást, amiről pedig most beszélni sem lehet.

LÉGI TÁMADÁS ANCONA ELLEN.

BUDAPEST, jan. 19. (Hivatalos). Tizenhetedikén délután egyik tengerészeti repülőrajunk erős támadást intézett Ancona ellen, ahol nehéz bombákkal találtak el és felgyújtották a pályaudvart, a villamosművet és egy kaszárnyát. Négy védőágyú igen heves tüzelése teljesen eredménytelen volt. Az összes repülők sértetlenül visszatértek a hajóra.

A flottaparancsnokság.

Francia-belga harctér.

NEMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, jan. 19. A nagy főhadiszállás jelenti: Általában az arcvonalon a tüzelés többnyire tiszta időben fokozódott. Lens ismét élénk tűz alatt állott. Két angol repülőgépet Paschendaale és Dadizele (Flandriában) mellett légi harcban legyőztünk. A négy utas közül három meghalt Medevich (Moyeney) mellett egyik repülőnk lelőtt egy francia repülőgépet. A vezetőt és megfigyelőt elfogtuk.

A legfőbb hadvezetőség.

GÖRÖGORSZÁG ELTÁVOLITJA AZ IDEGEN KATONÁKAT.

ATHEN, jan. 19. Gunarisz pártja a kamara legközelebbi ülésén javasolni fogja, hogy görög területéről minden idegen katonát haladéktalanul távolítsanak el.

SZOFIA, jan. 19. Hír szerint Görögország jegyzéket fog intézni a négyesszövetséghez, azzal a követeléssel, hogy szállítsák el a görög földön levő csapataikat.

HIREK.

— A liszt- és gabonakészletek bejelentése. A városi tanács közli a liszt- és gabonakészletek bejelentésének kötelezettségére vonatkozó rendeletet. A rendelet szerint minden a magánosok, intézetek stb. tulajdonában levő liszt- és gabonakészletet január 18 és 25 között be kell jelenteni a városi élelmiszeletügyi osztályon. A bejelentés elmulasztását két hónapra terjedhető elzárással és 600 koronáig terjedhető pénzbírsággal sújtják.

Szabad Lyceum. A Fiumei Szabad Lyceumban ma este Kankovszky Ferenc miniszteri tanácsos tart előadást körülbelül száz vetített kép kíséretében Egyiptomról. A rendezőség kéri a közönséget, hogy az előadáson, mely fél hétkor kezdődik és a vetített képeknek nagy száma miatt körülbelül háromnegyed nyolcig fog tartani pontosan jelenjen meg.

Legujabb.

MONTENEGRÓ ELSZAKADÁSA AZ ANTANTTÓL.

BERLIN, jan. 19. A Nationalzeitung Zürichből jelenti: A montenegrói király udvar és a kormány béketárgyalások után visszatérnek Cetinijébe, hogy külsőleg is dokumentálják az antántól való végleges elszakadást.

MONTENEGRÓ FEGYVERLETÉTELE

BÉCS, jan. 19. Montenegró lefegyverzése folyamatban van. A fegyverletétel momentuma még nem jutott el az ország minden részébe és a montenegrói hadsereg nagy részének még tudomásul kell adni. Keleten és északkeleten az utolsó napon még folytak esatározások, de a Lovesen vidékén a lefegyverzést simán lebonyolították.

A HATÁS ROMANIÁBAN.

BUKAREST, jan. 19. Az itteni politikai körökre nagy hatással van Montenegró kapitulációja.

NIKITA SZEMÉLYESEN BATORITOTTA KATONAIT.

LONDON, jan. 19. A bukaresti Romanul jelenti: Lovesen ostrománál Nikita király puskával csapataihoz ment, hogy bátorítsa katonáit.

TIZENNEGY NAP ALATT FOG MEGTÖRTÉNNI A LEFEGYVERZÉS.

BUDAPEST, jan. 19. Montenegró lefegyverzése tizennégy nap alatt fog megtörténni.

A KÖVESS HADSEREG

FELSZABADULÁSA.

PÁRIS, jan. 19. A Petit Parisienben Rousset ezredes írja: A fő veszély jelenleg Kövess hadseregének felszabadulásában rejlik. Olaszországnak saját érdekében védekeznie kell. Ha Kövess Ochridán és Monasztiron át a négyesszövetség balszárnyát átkarolná, Sarrailt komolyan fenyegetné.

ÁGYUZÁS A FEKETE-TENGEREN

BUKAREST, jan. 19. Sulinából jelenti: Tegnap reggel a Fekete-tengerről Odessza irányából heves ágyuzás hallatszott. Azt hiszik, hogy tengerei ütközet volt.

SZÖKDÖSNEK AZ EGYPTOMI BENSZÜLÖTTEK.

LUGANO, jan. 19. Az angolok erődítési munkálatait a Suez csatornánál a benszülöttek erősen hátráltatják az által, hogy megszöknek.

A 48—50 ÉVESEK BEVONULÁSA AUSZTRIÁBAN.

BÉCS, jan. 19. Ausztriában a 48—50 éves besorozottak e hó huszonnegyedikén vonulnak be.

A KÉPVISELŐHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, jan. 19. A képviselőház mai ülésén Beöthy Pál elnökölt. Az ülés megnyitása után az elnök felolvasta Kövess tábornok válaszsürgönyét a képviselőház üdvözlétére. A válaszsürgöny tartalma a következő:

Fogadja excellenciád a képviselőház nevében köszönetünket. A kivívott győzelemben Magyarország, Horvátország és Szlavónia hősi fiai tradicionális bátorsággal és

halálmegevetéssel nagygyóan kivették részüket.

A táviratot a Ház nagy éljenzéssel fogadta.

Ezután folytatták a pénzügyi központ vitáját.

Kiadótájékoztató: „A Tengerpart” lapkiadótájékoztató (Murai Jenő).
Nyomatott: Huszovics Flóra „Polinnia” nyomdájában.

Az Est kiadóhivatala

ezen az úton értesíti tisztelt fiúmei olvasóit, hogy újév óta Az Est példányai nemcsak trafikokban és utcai árusoknál kaphatók, de előfizetőknek házhoz is szállítanak nyomban a megérkezés után a kora reggeli órákban.

Az Est előfizetési ára:

Egész évre 20 K.

Fél évre 10 K.

Negyed évre 5 K.

Egy óra 2 K.

Ebben az összegben a házhoz szállítás költsége is belefoglaltatik.

Előfizetéseket elfogad özv. Roth Sándorné, Az Est bizományosa, Via Alessandro Volta 4. sz. Előfizetni legcélszerűbben postátalványon, vagy levelezőlapon lehet.

„EDISON” MAGYAR MOZGÓ

Fiumara utca

Via Fiumara

Előleges jelentés!

Péntek január 21-étől

Lyon Lea

a csodarabbi leánya.

Háborus dráma 4 felvonásban

Az előadások kezdete d. u. 4 órakor.

JÓ KARBAN LEVŐ

HÁLÓSZOBA BUTOR

elköltözés miatt eladó. Munkácsy utca 1. földszint 7. számú ajtó.

Magyar német levelezőnő,

ki az irodai teendőiben teljesen jártas, azonnal felvétetik.

Ajánlatok a kiadóhivatalba kéréretnek.

HASZNALT BUTOROK

elutazás miatt eladók. Megtekinthetők délelőtt 9-1 óra között, Via Ciotta 1 sz. IV. emelet jobbra.

MAGYARUL ÉS GLASZUL TUDÓ NYOMDÁSZ TANONCOT FELVESZ

a Polinnia nyomda Frame-Belvedere 21.

— A susáki fatengerész. A rokkantakat segélyező horvát egyesület susáki tengerészsobrába már igen sokat vertek be szegeket. A terzattói várat ábrázoló pavilon, amelyben a szobor áll, minden nap nyitva van és a fatengerészt bárki megtekintheti.

— Felgyógyult a himlőbeteg. Nemrég megintuk, hogy a kikötőből beszállítottak a járványkórházba egy hadimunkást, aki himlőben megbetegedett. Mint értesülünk a munkás már meggyógyult és ennek következtében a napokban elhagyja a kórházat.

— Drága tej. Marisich Máriát a rendőrbírság 24 órai elzárásra és 10 korona pénzbírságra ítélte, mert a tejért ötven fillérről többet kért.

Tudomásunkra jutott, hogy egyes rikancsok A Tengerpartot a rendes eladási árnál drágábban árusítják. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy A Tengerpart példányonkénti ára 8 fillér, ennél többet a rikancsoknak a lapért kérniük nem szabad. Kérjük a közönséget, hogy bennünket minden előforduló visszaélésről nyomban értesíteni sziveskedjék, megjelölve a város ana utráját is, ahol a lapot vették.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyetnek! —

Fiumei első magyar rizshántoló és rizskeményítőgyár részv. - társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik

KÖNYVELÉS

magyar-német

LEVELEZÉS

mindenfélé

IRODAI-MUNKÁK

elvégzésére ajánlkozik olcsón délutáni, vagy esti órákra egy elsőrendű munkáró. Hadbavonult tisztviselők helyettesítésére kiválóan alkalmas. Cím a kiadóhivatalban.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHAZ
FIUME, DEÁK-KORZÓ.

50 szoba

Estéknént ifj. TORMA TÓNI cigányzenekara hangversenyez.

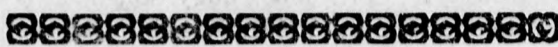
Kitűnő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

Tulajdonos **BUDAI KAROLY**

Finom ómagyarádi és esepelszigeti fehér

urasági borok

Frankl Arnold borkereskedőnél a szabadkötőben (Punto Franco) levő IV. raktárban kaphatók.



Előfizetőink figyelmébe!

Kérjük mindama előfizetőinket, kik előfizetésükkel hátralékban vannak, szíveskedjenek az esedékes összeget posta útján, küldőnccel vagy személyesen kiadóhivatalunkhoz Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám I. emelet juttatni, mivel személyzetünk nagy része bevonult a katonasághoz és nincs módunkban a nyugtákat valamennyi előfizetőnknek hátról-hátról kifésűlés és végeztetni.



Régebbi évfolyamokból fenmaradt

újság-makulatura

papírt olcsón ad el
A Tengerpart kiadóhivatala

Klotild utca (Via Clotilde) 4. szám, I. em.



**Előfizetéseket
és hirdetéseket**

felvesz

A TENGERPART
kiadóhivatala

KLOTILD UTCA (VIA CLOTILDE) 4. sz.
I. EMELET. - TELEFON SZÁM 12.



Tisztviselők, altisztek és munkások havi 1.50 kor.-ért kapják

A Tengerpart-ot
házhoz szállítva.

Telefon 12. - Postafiók 105.

ADAKOZZUNK

- a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! -



Blažek K, és Társa
autogarage és javító műhely

Via Clotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73
Automobilok, motociklik, kerékpárok és minden hazzávaló kellék eladása.

A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

Adria Palota

takarékbetétek után

4³/₄ % kamatot fizet

A moratorium tartama alatt elhelyezett takarékbetétek nem esnek a moratorium korlátozásai alá.



Tudja Ön már,

: hogy mi az :

ALGA?

Az ALGA egy kizárólag növényi nedvekből készülő gyógyszer, mely biztos eredménnyel használható eszfájalmak, fejfájás, fogfájás, kellemetlen szájszag, nátha, gége és mellhurutok, gyomorgyengeség, hányás, tengeri betegség és ájulás ellen valamint használható a rossz levegőjű betegszobák levegőjének tisztántartására és bármely szoba levegőjének illatosítására.

Kapható kizárólag!

Budak D.

gyógyszertárában

VIALE DEAK - FIUME - VIALE DEAK